洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

法國花木蘭從軍
數年無人知

晚上冲涼的時候。她候各人熟睡了。才潛起冲個痛快。日間。她和一羣惡漢在一起。也惡言惡語。和暴徒無異。卡拉的父親是馬戲班的力士。卡拉自小便學得一身技藝。所以在短兵相接時。她把士人打得落花流水。不讓男兒專擅。並由於她的作戰勇。十四個月內。她便由普通士兵升爲軍曹。一路兩征北討。建下不少戰功。最後一次。在奧加斯一役。由她統領的一隊士兵。給土人切斷了。在重重包圍下。她和十四個士兵。變爲俘虜。照例被土人以火刑處死。入黑後。她乘守衛不警。竟潛入土女營房。偷了一襲女衣。化成土女。同時她於從軍的四年中。也學得不少阿拉伯語。所以他混入看守駱駝的衛兵寶弄風情。在半推還拒的狀態下。把衛兵灌醉了。偷駕一頭駱駝。還偷了不少乾粮。復化裝男子。是夜橫渡沙漠。這時她已厭倦軍隊生涯。決定不回遠戍軍。便由法屬利比亞乘船回法。這時她才廿八歲。下嫁了一個裁縫。安心做賢妻良母。替丈夫生下兩子三女。在納粹羈佔領下的法國時。他和丈夫帶領着兒女。作地下游擊活動。替法國立下了不少功勳。戰後一家人受法政府褒獎呢！

（完）

綠蔭隨筆
一〇三　陶广纂輯

左文襄逸事

左文襄公宗棠。雄略冠世。性倔強。好自負。雖暮齒而意氣豪邁。不憚艱險。李文忠公（鴻章）嘗推服之。自謂勿及。其督師西域。（今日之新疆）善用計謀。而駕馭降回諸酋。尤能得其死力。

前清光緒初。秦隴底定。（陝西甘肅）回酋白彥虎遁新疆。天山南北諸郡皆陷。俄人亦踞伊犁。廷議欲棄西域。閉關自守。蓋恐邊軍與俄人鬬齒也。文襄抗疏力爭。自任恢復新疆。詔允其請。時先嚴方忝戎幕。文襄乃駐肅州。籌畫出師方略。顧關外地高寒。荒原沙磧。諸將親爲畏途。張勤果公曜。金忠介公順。列營玉門酒泉。頗不欲前驅。惟董字三營。精營五旗。生長河隴。習西北水土。與關外叛回語言飲食宗教騎射皆同。其衆可用。三營董福祥張俊李芳良所將。爲劉忠壯公松山招撫者。五旗諸渠帥。崔魏。余得彥。畢大才。馬鎮國。李金良。乃忠壯姪襄勤公錦棠攻西寧時所撫者。忠壯卒。惟襄勤公能節制其衆。然畏湘軍強。非其心服也。文襄見諸軍氣餒。而降回壯健如故。深憂回將梗命。損威望。或生他變。私召襄勤告其意。襄勤曰。金張兩軍暨董福祥等。夙惟吾軍馬首是瞻。今將出塞。湘軍亦有難色。往歲吾叔忠壯公由金陵渡江而西。七卒多不願從。至殺數人以徇。衆心始定。今雖可師其法。奈破降回見輕何。且回民愛護同族。前在塞里河追蹤白彥虎。將就俘矣。而竟私縱之去。致爲西域巨患。今距回專仆回將耶。斟惟自用術以激勵吾軍。使爲前鋒。則諸將皆用命矣。

（未完）

少林僧三探武當山
三集　念佛山人著

十七　招英館巧遇李蒙叟

因此離開了少林寺的時候。便不再依着大路行走。因爲知道李蒙叟是在蘭州。所以決定宗旨。首先到少室山謁見石蓮禪師。把到福建後的情形向他稟告。順便請示今後辦法。以他到少室山。是平時已經行走慣的。所以對於這裡的途徑。已經熟悉。這時候他便運用起輕身功夫。爬山越嶺的行走。不數日間。已經到達嵩山了。他便首先登山遇到少林寺晉見石蓮禪師。這時候少室山一般僧侶。都是和覺遠有相當感情的。所以便在他突然回來。爲着一別數年的原故。都很表示歡迎。向他殷殷詢問別後狀況。覺遠爲着要見石蓮禪師的原故。也得不暇和他們細談。只有匆匆進方丈室見石蓮禪師。這時候的石蓮禪師。已經是九十多歲了。不過他平時修養得來！精神雖是衰頹。每天都是在方丈室致力坐禪的功作。這時候覺遠入到方丈室向石蓮禪師晉見。石蓮禪揉老眼。見是覺遠。也表示驚詫。便問他道。覺遠。你不在福建工作。突然來到這裡。究竟有甚麼原故？覺遠道。弟子奉派到福建。不覺已經是五六個年頭。第一是爲着許久不和師傅相見。記念着師父的原故。所以到來晉謁師父。同時爲着現在武當山的張三丰。和少林作對。現在已經日趨惡化了。弟子爲着感覺到應付他困難的原故。特地到來稟告師尊。向師尊請教？石蓮聽說。便問道。現在張三丰究竟有甚麼動作呢？覺遠被石蓮禪師這一問。禁不住有點氣憤。便答道。張三丰對於少林。懷着異念。這件事蓄意已久。當徒兒未到福建之前。師父已經說過的。後來徒兒抵達福建。纔知道泓一師父在圓寂的時候。也有遺言。指出這張三丰是少林的大敵。囑我們提防。所以我對於這件事。更存戒心。銳意加強少林的實力。那知道大師兄澄遠對於我的措置。認爲荏弱。瞞着我前去武當暗探。被張三丰發覺。險遭不測。幸而我及時趕到。把他解救。不過從此便起張三丰的注意。曾經一度到少林寺觀察。誤進我佈置的祖師樓。脫身之後。知道少林不可欺。所以回武當之後。也積極整頓。少林經過三個年頭。已有相當成績。我爲着要把少林武技滙合爲一的原故。到廣東一行。

美國版圖之分野
（不許轉載）　顏志炎初稿

KENTUCKY
省性　綠草省
省花　秋金草花

（美）肇塔敢省。北界俄亥俄省。南界田納西省。東界西味吉尼亞省。西界密蘇里省。面積四〇。一八一方公里。人口二。九四六。八〇六人。（一九五一年）省會法蘭克福。在省北部。跨肇塔敢河。東南隅有毘布蘭山脉。肇塔敢河。俄亥俄河。青河。昆布蘭河。一同灌溉全境。本省向以產良馬及佳菸草著名。其他出產。有煙煤。石油。木材等。法蘭克福爲最大城。城內有省立工業大學。

（未完）

△軒渠錄▽

有新婦能詩。合巹之夕。賀客嘲之。謂必贈　詩。乃去。否則金雞報曉。不越洞房登步也。新婦無奈。遂微吟云。「天賜良緣第一宵。諸君何必苦相撓。可憐織女河邊立。快放牛郎渡鵲橋。」客遂嘉賞之。各散去。年餘。鄰家夜失牛。其夫被逮。某令聞女名。召之至。曰。爾能以夫事成一絕句者。吾即釋之。女立呈一詩。「滔滔洪水向東流。難洗今朝滿面羞。自問妾身非織女。郎君何事好牽牛」。二詩俱用七夕故事。雖未見佳。第二首末聯。即其巧也。

瀛海清吟

點城黃江夏分堂歷任故主席
煥啟先生誄詞　黃隆進

其一
負肩責重不辭勞　追念生前品德高
天不假年騎鶴去　悲風慘雨極哀號

其二
人生七十古來稀　蓬島仙遊竟永違
自古英雄誰不死　無情最是痛魂飛

其三
興懷樑木念如何　無復如公閱歷多
滿目霜楓寒氣甚　靈坟拜別淚頻沱

其四
浮生世上壽難期　今後何能受教規
落葉飄零天暗淡　不堪憶舊誄公詩

祝英首相
邱卓爾八十壽辰
RICHARD EASTON 題
亞平譯

彼其老翁：剛強矯健似條熊，
嚴冬隱洞，往事追懷自訴衷！
當日太陽盛照，耿耿光紅，
時爲新聲雄辯，壯志威風，

× × ×

間有淋漓痛快，傷其基業難成功，
盛怒若吼！竟忘謾罵羣衆中，

× × ×

爲有邱相，老蒼氣如虹，掛帆
疾駛，不顧籠濛，希圖衛護坐船衆
艄公得利，事業總不會落空，
風平浪靜，邱公長壽人，類共和融。

又賦詠一首

邱相把舵宦海游　乘潮駕駛總安流
指揮若定功能妙　使我忘愁樂坐舟

總机構名稱爲「新嘉坡華校董教總」

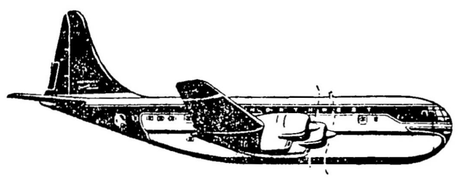
加拿大

FOO HUNG CO., LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

天廚味精廠出品
味精
◎專醫瘋癲症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg 乃磨西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞叛汝西醫 Mrs. J. Y. Dufour 等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫如遠埠可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
兌近埠廣生藥局黃君鉅啟
各商號均有發售

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市宋夾緬街銀務支店在喜市定街夾亞鈕街
6 in I Vitamin Capsules
六合一維他命精丸
三元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

由友朋及屬親君的帶携
遠東來美國
際茲新定低平移民價格



由香港來雲高華僅費五百元
由舍路駁機
經過香港駁機往台北
最快最短航程
Ticket Office: 1724 Marine Building
Phone: MARINE 1654 or your Travel Agent
NORTHWEST Orient AIRLINES
NWA to the U.S.A.
西北航空公司機偏汎美國

此醇香甘滑
特別
加拿
大韋士杰酒

BC
EXPORT
此告白並非酒局或
政府所登載

注意
眼驗
配鏡專家
Abramson
And
Hollenberg
九日每間時
半時五至時
◀地址▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B. C.
新到大幫
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登場　特別廉價

加拿大雲高華
利鐵烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣